

REZEPT DER WOCHE

Texmex-Bowl mit Poulet



Texas und Mexiko vereint.

Foto: zvg

Für 4 Portionen

Zutaten Sauce

- 1 Zitrone, heiss abgespült, wenig abgeriebene Schale, ganzer Saft
- 2 EL Olivenöl
- 1 TL Salz
- Pfeffer

Zutaten Bowl

- 8 Soft Tortillas
- 4 Pouletbrüstli, nature Salz, Pfeffer
- 1 TL Paprika oder Cayenne-pfeffer
- Bratbutter
- 1 Zwiebel, fein gehackt
- 2 Avocados, in Scheiben
- 2 Tomaten, in Würfeln
- 1 Dose rote Bohnen, abgespült und abgetropft
- 1 Dose Maiskörner, abgespült und abgetropft
- 1 Zitrone oder Limette, heiss abgespült, in Schnitzen
- 180 g Crème fraîche
- Salz, Pfeffer

Zubereitung

1. Zitronenschale, Zitronensaft und alle Zutaten bis und mit Pfeffer verrühren.
2. Tortillas in einer heissen Bratpfanne beidseitig je ca. 30 Sekunden braten. Herausnehmen, auskühlen und vierteln.
3. Poulet würzen, in der heissen Butter beidseitig je ca. 4 Minuten braten. Zwiebeln, Avocados, Tomaten, Bohnen und Mais in die Bowls verteilen. Poulet in Scheiben schneiden, darauf anrichten. Sauce kurz vor dem Servieren darübergiessen, Zitrone und Crème fraîche verteilen, würzen. Tortillas dazu servieren.

Zubereitungszeit

ca. 35 Minuten

Weitere Rezepte finden Sie auf www.volg.ch/rezpte/

Eidgenössische Jodlerfest mit Nachhaltigkeitsstrategie

Das Eidg. Jodlerfest 2023 Zug hat eine umfassende Nachhaltigkeitsstrategie umgesetzt. Teil der Strategie war die Wiederverwendung von Material aus dem Bereich Venue-Design/-Information. GGZ@Work hat daraus Artikel wie Taschen und Necessaires gefertigt.

Eben noch Infobanner, Fahne oder Blache – schon ist die Festausrüstung des 31. Eidg. Jodlerfestes (EJF) 2023 Zug zu neuem Leben als Shopper, Necessaire, Turnbeutel oder Schlüsselanhänger erwacht. Die UpcyclingProdukte sind nicht nur nachhaltig und praktisch, sondern auch ästhetisch ansprechend. Produziert wurden sie im Textiltelier von GGZ@Work, einer sozialen Institution der Gemeinnützigen Gesellschaft Zug (GGZ). Der Fokus von GGZ@Work liegt auf der nachhaltigen Integration von arbeitslosen Sozialhilfeempfängern und Asylsuchenden in den ersten Arbeitsmarkt. Mit dem Erlös aus dem Verkauf der UpcyclingTaschen, wird der Aufwand für die Reinigung und Verarbeitung der Blachen abgedeckt. Die Mehreinnahmen gehen vollumfänglich an GGZ@Work. Die UpcyclingProdukte können im Online-Shop erworben werden.

Nachhaltigkeitsstrategie EJF 2023
Das Upcycling der Festausrüstung ist Teil der Nachhaltigkeitsstrategie des EJF 2023. Mit dem ESAF 2019



Eines der UpcyclingProdukte: ein Turnbeutel.

Foto: zvg

fand im Raum Zug vor vier Jahren bereits ein eidgenössischer Grossanlass statt. Die damalige Zielsetzung, das bisher nachhaltigste und erste klimaneutrale eidgenössische Schwingfest zu sein, setzte national Masstäbe im Eventbereich. Von der detaillierten Berichterstattung des ESAF 2019 konnte das EJF 2023 profitieren.

Im OK wurde eine Abteilung Nachhaltigkeit auf Stufe der operativen Leitung geschaffen. Mit der vom OK getragenen Nachhaltigkeitsstrategie wurden die zu erwartenden Auswirkungen des EJF 2023 analysiert, geeignete Lösungsansätze definiert und deren Umsetzung überprüft. Die Resultate der Nachhaltigkeitsstrate-

gie sind in den Schlussbericht des EJF 2023 eingeflossen.

Das EJF 2023 hat sich an gängigen Nachhaltigkeitskonzepten wie dem Konzept der planetaren Grenzen, dem Drei-Säulen-Modell einer nachhaltigen Entwicklung und der 3-V-Methode einer vertrauensbasierten dezentralen Führung orientiert. Weitere Prämissen der Nachhaltigkeitsstrategie des EJF 2023 waren das Schweizer NettoNull-Ziel 2050 und die 2015 verabschiedete UNO-Agenda 2030 zur nachhaltigen globalen Entwicklung. UG

Weitere Informationen
www.ggz-shop.ch
www.jodlerfestzug.ch

Fünft E-Sport Week

Im Emmen Center findet vom **11. bis 14. Oktober zum fünften Mal die E-Sport Week statt. Anlässlich des Jubiläums gibt es neben dem Fussballsimulationsspiel EA Sports FC 24, der Fast Lap Challenge und Mario Kart Live die VR-Experienc**

Das Emmen Center steht vom Mittwoch, 11. bis Samstag, 14. Oktober ganz im Zeichen von E-Sport und Gaming. Die E-Sport Week findet bereits zum fünften Mal statt. Gaming-Fans dürfen sich im Jubiläumsjahr auf neue Aktivitäten freuen: Zum einen die VR-Experience, bei der die Besucherinnen und Besucher möglichst schnell einen Fitnessparcours absolvieren müssen.

Zum anderen finden am Donnerstag von 17 bis 19 Uhr Experten-Coachings statt, die der Trainer des Schweizer eFootball-Nationalteams, Thomas Temperli, leitet. «Wir freuen uns sehr, dass wir im Jubiläumsjahr eine Schippe drauflegen und den Gaming-Fans noch mehr Unterhaltung bieten können», sagt Roland Jungo, Direktor ShoppingCenterManagement. Auf die Ge-



Dank Mario Kart Live kommen auch jüngere Besucherinnen und Besucher nicht zu kurz.

Foto: zvg

winnerinnen und Gewinner warten Preise im Gesamtwert von über 6500 Franken. Wie in den Vorjahren haben die Besucherinnen und Besucher des Emmen Centers am Freitagabend, 13. Oktober, die Möglichkeit, sich mit einem der Besten aus der E-Sport-Szene zu messen.

Mit der Fast Lap Challenge wartet im Emmen Center eine weitere altbekannte Herausforderung auf Gaming-Fans. Personen ab 12 Jahren haben die Chance, ihre Fahrkünste in Gran Turismo unter Beweis zu stel-

len und die schnellste Tageszeit zu fahren. Doch auch jüngere Besucherinnen und Besucher kommen nicht zu kurz: Dank Mario Kart Live, dem Spielerlebnis für Nintendo Switch, wird das Emmen Center zu einer Rennstrecke. Die Fahrzeuge, die mit einem Motor und einer Kamera ausgestattet sind, bewegen sich auf dem eigens kreierten Emmen Center-Circuit. PD

Mehr dazu:
www.emmencenter.ch/events/e-sport

KURZMELDUNGEN

Strassensanierung in Finstersee



Ein Teil der Gottschalkenbergstrasse oberhalb des Dorfs wird saniert. Foto: RC

In Finstersee stehen die Sanierungsarbeiten für die 850 Meter lange Strassensanierung an. Die zu sanierende Verbindungsstrasse befindet sich zwischen dem Ortsteil Finstersee und dem Gebiet Mangeli/Gottschalkenberg/Raten. Neben einem neuen Belag werden im Unterbau der Strasse teilweise auch Kontroll- und Einlaufschächte ersetzt. Die Strassensperrung der Gottschalkenbergstrasse wurde vorerst aufgehoben. Infolge einem Hangrutsch im Waldstück mussten die Arbeiten unterbrochen werden, die zusätzlichen Sicherungsmassnahmen und Bauarbeiten wurden wieder ab dem 25. September aufgenommen. Bis Mitte November wird der Abschnitt für den Individual- und Personenverkehr wieder gesperrt. Die Bauherrschaft und das gesamte Projektteam sind bemüht, alle notwendigen Vorkehrungen, um die Behinderungen sowie Lärmemission auf ein Minimum zu beschränken und die Dauer der Verkehrseinschränkung möglichst kurz zu halten. RC

Friedhofverwaltung Baar

Die Friedhofverwaltung Baar hat einen neuen Standort und eine neue Telefonnummer, dies weil sie Anfang Oktober von der Abteilung Liegenschaften/Sport in die Abteilung Präsidiales/Kultur verschoben wurde. Dieser Abteilung gehört auch das Zivilstandsamt an. Dank der Umstrukturierung sind die Wege für die Bürgerinnen und Bürger kürzer, in der Verwaltung können Synergien genutzt werden. Die Friedhofverwaltung ist zuständig für die administrative und organisatorische Leitung der gemeindlichen Friedhöfe Baar und Allenwinden. Sie ist Ansprechperson für Angehörige, Friedhofbesucher und Bildhauer, die die Grabmale gestalten. Für die Kundinnen und Kunden ändert sich nichts. Einzig der Bürostandort und die Telefonnummer sind neu: Die Friedhofverwaltung ist ab sofort im Rathaus zu finden. Telefonisch ist sie unter 041 769 01 38, per E-Mail unter friedhofverwaltung@baar.ch erreichbar. UG

UG

YOUNG . FRESH . TRENDY.
ERLEBE DAS NEUE SUNSHINE RADIO

SUNSHINE
RADIO